

Flash-EB 6A Sep 1991 ZA 2876

Basic Questionnaire
(French / English)

Flash 6a

18. Lorsque vous pensez à la situation économique de votre pays pour les six mois à venir, êtes-vous optimiste ou pessimiste ?

1. Très optimiste
2. Assez optimiste
3. Assez pessimiste
4. Très pessimiste
0. ?

19. Avez-vous confiance dans la politique de votre gouvernement pour défendre les intérêts des entreprises du pays face aux institutions européennes ?

1. Tout à fait confiance
2. Plutôt confiance
3. Plutôt pas confiance
4. Pas confiance du tout
0. ?

20. Avez-vous entendu quelque chose au sujet des grèves organisées par les fonctionnaires de la Commission des Communautés européennes à Bruxelles et à Luxembourg ? (SI OUI), pensez-vous que ces grèves affecteront l'image de la Commission ...

1. ... d'une façon positive
2. ... d'une façon négative
3. Ne l'affecteront pas
4. N'a rien entendu
0. ?

21. Pour arrêter la croissance des excédents agricoles, la Commission européenne envisage une réforme de la Politique Agricole. Elle ne réduirait pas les dépenses de la Communauté européenne et pourrait même les augmenter dans un avenir proche. Cette réforme prévoit une distribution plus égale des fonds en remplaçant progressivement les prix élevés garantis à tous les agriculteurs par des aides directes aux revenus des petites et moyennes exploitations.

Pensez-vous que cette réforme soit une bonne chose ou une mauvaise chose ?

1. Une bonne chose
2. Une mauvaise chose
3. Ni bonne ni mauvaise (Spontané)
0. ?

22. Après l'échec du coup d'Etat en Union Soviétique, la Communauté européenne a reconnu l'indépendance des trois Républiques baltes, c'est-à-dire, l'Estonie, la Letonie et la Lituanie. Pensez-vous que cette reconnaissance a été une bonne chose ou une mauvaise chose ?

1. Une bonne chose
2. Une mauvaise chose
0. ?

23/24. On assiste actuellement à beaucoup de changements en Union Soviétique. Il existe plusieurs opinions sur ce que devrait faire la Communauté européenne. Pour chacune des propositions suivantes, veuillez me dire si vous êtes plutôt d'accord ou plutôt pas d'accord.

Pas
D'accord d'accord ?

23. La Communauté européenne devrait se préparer à l'adhésion future des Républiques baltes 1 2 0

24. La Communauté européenne devrait se préparer à l'adhésion future d'autres Républiques Soviétiques 1 2 0

25. Au sujet de la Yougoslavie, certaines personnes disent que "le plus important est de préserver l'intégrité territoriale de la Yougoslavie pour prévenir également l'éclatement d'autres Etats en Europe"; d'autres personnes disent que "la chose la plus importante est de respecter la démocratie et le droit des peuples à l'auto-détermination, y compris une possible indépendance de certaines républiques". Laquelle de ces deux opinions est la plus proche de ce que vous pensez ?

18. When you think about your country's economic situation over the next six months, do you feel optimistic or pessimistic ?

1. Very optimistic
2. Fairly optimistic
3. Fairly pessimistic
4. Very pessimistic
0. ?

19. Do you have confidence that your government's policies can defend the interests of the country's companies within European Institutions ?

1. Absolute confidence
2. Generally confident
3. Generally not confident
4. No confidence at all
0. ?

20. Have you heard anything regarding the strikes organized by the officials of the European Community Commission in Brussels and Luxembourg ? (IF SO), do you think that these strikes will affect the Commission's image ...

1. ... positively
2. ... negatively
3. Will not affect it
4. Heard nothing
0. ?

21. To stop the increase in agricultural surplus, the European Commission is foreseeing a reform of the agricultural policy. It would not reduce the expenditures of the European Community and might even increase them in the near future. This reform provides for a more balanced distribution of funds, by progressively replacing the high prices guaranteed to all farmers, by direct income assistance to small and middle-sized farms.

Do you think that this reform would be a good thing or a bad thing ?

1. A good thing
2. A bad thing
3. Neither good nor bad (Spontaneous)
0. ?

22. Following the breakdown of the "coup d'état" in the Soviet Union, the European Community acknowledged the independence of the three Baltic Republics, that is Estonia, Latvia and Lithuania. Do you think that this acknowledgement was a good thing or a bad thing ?

1. A good thing
2. A bad thing
0. ?

23/24. At present, we are witnessing many changes in the Soviet Union. Several opinions exist as to what the European Community should do. For each of the following proposals, please tell me if you tend to agree or to disagree.

Dis-
Agree agree ?

23. The European Community should prepare for the future membership of the Baltic Republics 1 2 0

24. The European Community should prepare for the future membership of other Soviet Republics 1 2 0

25. With regard to Yugoslavia, some say "the most important thing is to preserve Yugoslavia's territorial integrity also in order to prevent the break-up of states elsewhere in Europe"; others say "the most important thing is respect for democracy and for each people's right to self-determination, including possible independence for certain republics". Which of the two positions comes closest to your personal opinion ?

1. Préserver l'intégrité territoriale de la Yougoslavie
2. Respecter la démocratie et l'auto-détermination
0. ?

26. Avez-vous entendu parler des initiatives prises par la Communauté européenne pour essayer d'aider à résoudre la crise que connaissent la Yougoslavie et ses républiques ? (SI OUI), avez-vous le sentiment que ces initiatives de la Communauté européenne ont été très utiles, assez utiles, pas très utiles, ou pas du tout utiles pour tenter de résoudre la crise ?

1. Pas entendu parler
2. Entendu parler, très utiles
3. Entendu parler, assez utiles
4. Entendu parler, pas très utiles
5. Entendu parler, pas du tout utiles
0. ?

27. La situation actuelle dans les pays d'Europe de l'Est vous conduit-elle à accroître vos relations commerciales avec ces pays ? (SI OUI), avez-vous déjà démarré des actions ?

1. A déjà démarré des actions
2. N'a pas démarré d'action mais a l'intention d'accroître ses relations commerciales avec l'Europe de l'Est
3. N'a pas l'intention d'accroître ses relations commerciales avec l'Europe de l'Est
0. ?

1. Preserve Yugoslavia's territorial integrity
2. Respect democracy and self-determination
0. ?

26. Have you heard about the initiatives taken by the European Community to try and help resolve the crisis facing Yugoslavia and its republics ? (IF YES), do you feel these European Community initiatives have been very useful, quite useful, not very useful or not useful at all in trying to resolve the crisis ?

1. No, not heard
2. Yes, very useful
3. Yes, quite useful
4. Yes, not very useful
5. Yes, not useful at all
0. ?

27. Does the current situation in Eastern European countries lead you to increase your business connection with those countries ? (IF YES) have you already started actions ?

1. Has already started actions
2. Has not started any action but intends to increase business connection with Eastern Europe
3. Does not intend to increase business connections with Eastern Europe
0. ?

© European Communities
The Eurobarometer questionnaires are reproduced
by permission of its publishers,
the Office for Official Publications of the European Communities,
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg